



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 31. srpnja 2024.
(OR. en)

12698/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0180(NLE)

RECH 380
COASI 126

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	24. srpnja 2024.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2024) 312 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 312 final.

Priloženo: COM(2024) 312 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 24.7.2024.
COM(2024) 312 final

2024/0180 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije

Cilj je Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije¹ („Sporazum”) uspostaviti trajan pravni okvir za suradnju između Unije i Novog Zelanda, kojim će se osigurati uvjeti za sudjelovanje Novog Zelanda u programima ili aktivnostima Unije, kao i mehanizam za olakšavanje takvog sudjelovanja u pojedinačnim programima ili aktivnostima Unije, kao što je Okvirni program za istraživanja i inovacije Obzor Europa (2021. – 2027.).

Sporazum je potpisan 9. srpnja 2023. i otad se privremeno² primjenjuje.

2.2. Zajednički odbor

Zajednički odbor osnovan člankom 14. stavkom 1. Sporazuma odgovoran je za pravilnu provedbu Sporazuma te za raspravu i utvrđivanje mogućih budućih područja suradnje. Zajednički odbor čine predstavnici stranaka Sporazuma. Glavna je zadaća Zajedničkog odbora održavati i razvijati sudjelovanje novozelandskih subjekata u relevantnim programima Unije. Služi i kao forum koji je najprimjereniji za praćenje uspješnosti i sudjelovanja Novog Zelanda kao pridružene zemlje u relevantnim programima ili aktivnostima Unije. Zadaće Zajedničkog odbora detaljno su navedene u članku 14. stavku 1. točkama od (a) do (g) Sporazuma i uključuju:

- procjenu, evaluaciju i preispitivanje provedbe Sporazuma i njegovih protokola izravno ili djelovanjem bilo koje *ad hoc* radne skupine ili savjetodavnog tijela pod njegovom nadležnošću;
- donošenje odluka, uključujući izmjene Sporazuma, o donošenju protokola uz Sporazum o posebnim uvjetima za sudjelovanje Novog Zelanda u programima Unije koji nisu protokol o Obzoru Europa koji je već uključen.

U skladu s člankom 14. stavkom 3. Sporazuma, Zajednički odbor mora donijeti svoj poslovnik.

Poslovnikom se uređuje način rada Zajedničkog odbora, posebno organizacija sastanaka (korespondencija, utvrđivanje dnevnog reda itd.), distribucija dokumenata, uključujući transparentnost i pristup dokumentima, bilježenje ishoda sastanaka Odbora, kao i drugih točaka povezanih s provedbom.

¹ SL L 182, 19.7.2023., str. 4.

² Odluka Vijeća (EU) 2023/1475 od 15. svibnja 2023. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije (SL L 182, 19.7.2023., str. 1.).

Odluke Zajedničkog odbora donose se konsenzusom i obvezujuće su za stranke Sporazuma. Zajednički odbor može donositi odluke pisanim postupkom u obliku razmjene nota između supredsjedatelja ako se stranke Sporazuma tako dogovore.

Zajednički odbor sastaje se najmanje jednom godišnje i, kad god je to potrebno zbog posebnih okolnosti, na zahtjev bilo koje stranke. Sastanci Zajedničkog odbora mogu se organizirati i putem videokonferencije ili telekonferencije.

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

Na prvom sastanku Zajedničkog odbora koji se planira održati 2024. Zajednički odbor mora donijeti odluku o donošenju poslovnika u skladu s člankom 14. stavkom 3. Sporazuma. Svrha je poslovnika olakšati organizaciju i funkcioniranje Zajedničkog odbora kako bi se osigurala odgovarajuća provedba Sporazuma.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije trebalo bi biti da se podrži nacrt odluke Zajedničkog odbora o donošenju poslovnika Zajedničkog odbora osnovanog na temelju članka 14. stavka 1. Sporazuma između Europske unije i Novog Zelanda o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije, kako je priložen nacrtu odluke Zajedničkog odbora.

Kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje Zajedničkog odbora, ključno je da on djeluje u skladu s dogovorenim poslovníkom.

Iako u Sporazumu nije utvrđen datum za donošenje poslovnika, preporučuje se njegovo donošenje na prvom sastanku Zajedničkog odbora Europske unije i Novog Zelanda u okviru programa Obzor Europa planiranom u drugoj polovini 2024.

U skladu sa Sporazumom Zajednički odbor zasad se odnosi samo na program Obzor Europa. Ako se Novi Zeland u budućnosti pridruži drugim programima Unije putem novih protokola koje donese Zajednički odbor u skladu s člankom 14. stavkom 1. točkom (f) Sporazuma, Zajednički odbor trebao bi se sazivati i u vezi s tim programskim pridruživanjima.

Poslovnik bi se primjenjivao na sva takva buduća pridruživanja.

Donošenjem poslovnika Zajedničkog odbora osiguralo bi se funkcioniranje Zajedničkog odbora u okviru trenutnog i budućeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”³.

³ Presuda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, EU:C:2014:2258, t. 63.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor je tijelo utvrđeno Sporazumom, a akt koji Zajednički odbor treba donijeti proizvodi pravne učinke jer je poslovnik Zajedničkog odbora obvezujući prema međunarodnom pravu u skladu s člankom 14. stavcima 1., 2., 3. i 5. Sporazuma.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma. Stoga je članak 218. stavak 9. UFEU-a postupovna pravna osnova za predloženu odluku.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.⁴

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Predviđeni akt ima ciljeve i elemente u području vanjskog djelovanja Unije (članak 212. UFEU-a – gospodarska, financijska i tehnička suradnja s trećim zemljama) koji obuhvaćaju potencijalnu suradnju s Novim Zelandom u svim programima Unije u sklopu trajnog okvira sporazuma te u vanjskom djelovanju Unije za istraživačku politiku.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 212. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Odluku Zajedničkog odbora primjereno je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

⁴ Presuda od 4. rujna 2018., Komisija protiv Vijeća, C-244/17, EU:C:2018:662, t. 38.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 212. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija i Vlada Novog Zelanda potpisale su Sporazum između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije⁵ („Sporazum”), koji se privremeno primjenjuje od 9. srpnja 2023. u skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2023/1475⁶.
- (2) Člankom 14. stavkom 1. Sporazuma osnovan je odbor sastavljen od predstavnika stranaka („Zajednički odbor”) kako bi se osiguralo upravljanje Sporazumom i njegova pravilna provedba.
- (3) Člankom 14. stavkom 3. Sporazuma predviđa se da Zajednički odbor donosi svoj poslovnik.
- (4) Očekuje se da će Zajednički odbor donijeti odluku o donošenju svojeg poslovnika.
- (5) Stoga je radi djelotvorne provedbe Sporazuma primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora na temelju priloženog nacrtu odluke Zajedničkog odbora o njegovu poslovniku,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

- (1) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog na temelju članka 14. stavka 1. Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o sudjelovanju Novog Zelanda u programima Unije („Sporazum”), temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.
- (2) Predstavnici Unije u Zajedničkom odboru mogu se dogovoriti o manjim tehničkim ispravcima Poslovnika priloženog ovoj Odluci bez daljnje odluke Vijeća ako se te

⁵ SL L 182, 19.7.2023., str. 4.

⁶ SL L 182, 19.7.2023., str. 1.

promjene pokažu nužnima kako bi se Zajedničkom odboru omogućilo donošenje njegova poslovnika.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*